

اثر استراتيجية فرز المفاهيم في تحصيل مادة القراءة الكردية الحديثة لدى طلاب الصف الرابع العلمي

محمد هادي حسين العيساوي

mohammed.hadi2406m@ircoedu.uobaghdad.
edu.iq

١. علي داود جوامير

جامعة بغداد/ كلية التربية ابن رشد للعلوم الانسانية

الملخص

يرمي هذا البحث تعرف (اثر استراتيجية فرز المفاهيم في تحصيل مادة القراءة الكردية الحديثة الصف الرابع العلمي). ولتحقيق ذلك، اختار الباحث بطريقة لا عشوائية (مدرسة اعدادية التأخي للبنين)، الواقعة في مديرية تربية القادسية، التي تضم ثلاث شعب للصف الرابع العلمي، واختيرت عشوائياً شعبة (ب) لتمثل المجموعة التجريبية، التي تُدرّس باستراتيجية فرز المفاهيم، في حين مثلت شعبة (أ) المجموعة الضابطة، التي تُدرّس بالطريقة التقليدية، وبلغت عينة البحث (٦٤) طالب بواقع (٣٣) طالب في المجموعة التجريبية، و(٣١) طالب في المجموعة الضابطة.

أعدَّ الباحث اختباراً للتحصيل، وقد تكون الاختبار من (٤٢) فقرة اختبار من متعدد، موزعة حسب خارطة اختبارية. وعرضه على الخبراء والمتخصصين، وتحقق الباحث من صدقه وثباته، ومن القوة التمييزية لفقراته، ومعامل صعوبته، وفاعلية بدائله الخاطئة. استمرت التجربة (١٣) أسابيع، طُبّق في نهايتها اختبار التحصيل على طلاب مجموعتي البحث التجريبية والضابطة. استعمل الباحث الاختبار التائي لعينتين مستقلتين (t-test) لمعرفة دلالة الفرق عند مستوى (٠,٠٥) بين مجموعتي البحث فأتضح ما يأتي :

وجود فرق ذي دلالة إحصائية بين متوسط درجات طلاب مجموعتي البحث في اختبار التحصيل اختبار، لمصلحة طلاب المجموعة التجريبية الذين يدرسون مادة القراءة الكردية الحديثة بـ(استراتيجية فرز المفاهيم).

الكلمات المفتاحية: اثر، استراتيجية فرز المفاهيم، التحصيل، القراءة الكردية الحديثة الصف الرابع العلمي.

the impact of the concept sorting strategy on the achievement of modern

Kurdish reading in the fourth grade of secondary school

College of Education Ibn Rushdfor Human Sciences University of Baghdad

Mohammed Hadi Hussein Mohammed Al-Issawi**Professor Ali Dawood Jawamir****Abstract:**

This research aims to identify the impact of the concept sorting strategy on the achievement of modern Kurdish reading in the fourth grade of secondary school and the development of students' linguistic thinking. To achieve this, the researcher selected, through a non-random process, Al-Taakhi Secondary School for Boys, located in Al-Qadisiyah Education Directorate. The school comprises three sections for the fourth grade of secondary school (scientific stream). Section (B) was randomly selected to represent the experimental group, which was taught using the concept sorting strategy. Section (A) represented the control group, which was taught using the traditional method. The research sample consisted of (64) students: (33) students in the experimental group and (31) students in the control group. . The researcher developed an achievement test consisting of (42) multiple-choice items, distributed according to a test map, The experiment lasted (13) weeks, at the end of which the achievement test was administered to students in both the experimental and control groups..

The results showed a statistically significant difference between the mean scores of the students in the two groups on the achievement test, favoring the students in the experimental group who studied modern Kurdish reading using the concept sorting strategy.

Keywords: impact, concept sorting strategy, achievement, Kurdish reading, the fourth grade of secondary school.

کاریگه‌ری ستراتیژییه‌تی جیاکردنه‌وه‌ی چه‌مه‌کان له ده‌ستکه‌وتی بابه‌تی خویندنه‌وه‌ی کوردی نوێ لای

قوتابییانی پۆلی چواره‌می زانستی.

زانکۆی به‌غداد کۆلیژی په‌روه‌رده‌ی ئیبن رشد بۆ زانسته‌ مرۆفایه‌تییه‌کان

محهمهد هادی حوسین محهمهد عیساوی

پ عه‌لی داوود جوامیر

پوختەى توێژینه‌وه‌که:

ئامانجی ئەم توێژینه‌وه‌یه، ناسینی (کاریگەری ستراتژییەتی جیاکردنەوه‌ی چەمکەکان لە دەستکەوتی بابەتی خوێندنەوه‌ی کوردی نوێ لای قوتابییانی پۆلی چوارەمی زانستی). بۆ هینانەدی ئەمەش؛ توێژەر بە رینگەى هەرەمەکی (قوتابخانەى ئامادەیی التاخی کوران) ی هەلبژارد، کە سەر بە بەرپۆه‌بەرایەتی پەرورده‌ی قادیسییه و سێ هۆبەى پۆلی چوارەمی زانستی تێدا، هەر بە شێوه‌یه‌کی هەرەمەکی، هۆبەى (ب) ی بۆ کۆمەڵەى ئەزموونی هەلبژارد، کە بە رینگای ستراتژییەتی جیاکردنەوه‌ی چەمکەکان وانەکانیان پێی بلێتەوه، لە کاتیکدا هۆبەى (أ) ی کۆمەڵەى کۆنترۆلکراو تەرخانکرد، کە بە رینگای ئاسایی وانەکانیان پێی بلێتەوه، ژمارەى تاکەکانى نمونەى توێژینه‌وه‌کەش گەشتە (٦٤) خوێندکار بە داکەوتەى (٣٣) خوێندکار لە کۆمەڵەى ئەزموونی و (٣١) خوێندکار لە کۆمەڵەى کۆنترۆلکراو.

کلێله وشەکان: کاریگەری، ستراتژییەتی جیاکردنەوه‌ی چەمکەکان، دەستکەوت، بابەتی خوێندنەوه‌ی کوردی نوێ، قوتابییانی پۆلی چوارەمی زانستی.

یەكەم . كێشەى توێژینه‌وه‌که:

لەوانەبە داکەوتە، یان واقعی و تته‌وه‌ی بابەتی خوێندنەوه‌ی زمانى کوردی لە قوتابخانەکانى عێراق، تا ئێستاش جەخت لەسەر شیوازی وانەدادان، یان وانەپێوتتەوه‌ بکەنەوه، ئەوه‌ش بە پشتبەستن بە رینگە ئاساییەکان، کە لە بنه‌رتدا لەبەرکردن و پەوانکردن و هەولێ عەمبارکردنی زۆرتین ژمارەى زانیاریەکان بە ئامانج دەگرن، ئەمەش هەرگیز لەگەڵ واقعی و تته‌وه‌ی زمانى کوردی لای خوێندکارانى پۆلی چوارەمی ئامادەیی، ئەوانەى کە بە زمانى کوردی نادوین ناگونجیت، بەلکو هەتا دەرفەتی تەواویش بۆ خوێندکاران ناره‌خسینیت، کە خودی خۆیان زۆربەى چالاکیەکانیان ئەنجام بدن و لە ژيانى رۆژانەى خۆیاندا سوودی لێ وەرگیرن، هەتا وەزارەتى پەرورده‌ی عێراقیش^(*) جەخت لەسەر لاوازی و تته‌وه‌ و خوێندنی دەکاتەوه. هەندیک لەو هۆیانەى وا دەکەن ئەم زمانە لای خوێندکاران نوێ بێت و لە چۆنیەتی و تته‌وه‌ی لەو ناوچانەى کوردی نین جیاواز بێت، لەبەرئەوه‌ی مامۆستایان لە رووی کارامەییەکانى و تته‌وه‌ی بابەتەکە و رینگە هاوچەرەکانى و تته‌وه‌ی لاواز و بێتوانا بن و گەرانەوه‌یان بۆ مامۆستایانى بابەتەکانى دیکەى قوتابخانە و فێربوونی زیاتر لێیانەوه‌ بە هۆى لاوازیان تێیدا. لیکۆلینەوه‌کانى پێشووتریش کە لە لایەن پەپۆرانى رینگەکانى و تته‌وه‌ی زمانى کوردییەوه‌ ئەنجام درا، جەخت لەسەر ئەم لاوازیە دەکەنەوه، لەوانەش: لیکۆلینەوه‌کانى ئەحمەد (٢٠١٣) و لیکۆلینەوه‌کەى ئەحمەد (٢٠٢١) و لیکۆلینەوه‌کەى عوبەید (٢٠٢٤) و لیکۆلینەوه‌کەى عبدولرحمان (٢٠٢٥)، کە هەر هەموویان جەختیان لەسەر ئاستەنگەکانى بابەتی خوێندنەوه‌ و ریزمانى کوردی کردووتەوه، ئەمەش دەبێتە مایەى لاوازی لە دەستکەوتی خوێندکاران لە بابەتی خوێندنەوه‌ی کوردی، بۆیه زۆر پێویستە ستراتژییەتی هاوچەرە لە و تته‌وه‌ی بابەتەکە بگیریتەبەر و بەکاربهێنیت، کە وا لە خوێندکاران دەکات، رۆلێکی بنه‌رتی و چالاک و کاریگەر لە پرۆسەى فێرکاری و

* - وزارة التربية العراقية - مديرية العامة للدراسات الكردية - ذي العدد ١٨٦٦ في ٢٠٢٣/٦/١٥

پەروردهییدا ببینن، هه‌بته ئهم هه‌نگاوانه، توانا و زانیاری مامۆستاش زیاتر ده‌کهن، که ئه‌ویش به رۆلی خۆی ره‌نگدانه‌وه‌ی له‌ سه‌ر ئاستی هه‌موو خۆیندکاران ده‌بیت له‌ ده‌ستکه‌وتی خۆیندن. بۆ پاراستن و پته‌وکردنی کێشه‌ی توێژنه‌وه‌که‌ش، توێژهر راپرسییه‌کی نموونه‌ی هه‌رهمه‌کی ئه‌نجامداوه که له (۱۵) مامۆستای پسرپۆر و تاییه‌تمه‌ندی بابته‌ی خۆیندنه‌وه‌ی کوردی نوێی پۆلی چواره‌می ئاماده‌یی له‌ قوتابخانه ئاماده‌یه‌یه‌کانی سه‌ربه‌ به‌رپه‌وه‌به‌رایه‌تی گه‌شتی پەرورده‌ی پارێزگای (القادسیه)، ئه‌وانه‌ی ئه‌زموونیان له‌ وتنه‌وه‌ی بابته‌ی خۆیندنه‌وه‌ی کوردی له‌ پینج سال که‌متر نییه، ئه‌وه‌ش به‌ رینمایی ئاراسته‌کردنی ئه‌و راپرسییه‌ی ئه‌نجامی داو ده‌رئه‌نجامه‌کانیش گه‌یشه‌ته ئهم خالانه‌ی خواره‌وه:

یه‌که‌م: (۹۵%) پشت به‌ رینگه ئاساییه‌کان ده‌به‌ستن که ئه‌وانیش له‌ وتنه‌وه‌ی وانه‌کاندا، پشت به‌ له‌به‌رکردن و وانه‌دادان (التلقین) ده‌به‌ستن.

دووهم: (۱۰۰%) له‌ وه‌لامه‌کان جه‌ختیان له‌سه‌ر ئه‌وه‌ کردووه‌ته‌وه که سه‌رنجی ستراتیژییه‌تی جیا‌کردنه‌وه‌ی چه‌مه‌که‌کانیان نه‌داوه و شاره‌زاییان له‌سه‌ری نییه.

سێیه‌م: (۹۹%) له‌ وه‌لامه‌کان جه‌خت له‌سه‌ر بوونی ئه‌و ئاسته‌نگانه ده‌که‌نه‌وه که له‌ بابته‌ی خۆیندنه‌وه‌ی کوردی نوێدا هه‌ن، بۆیه زۆر پێویسته به‌ ئاراسته‌ی به‌کاره‌ینانی ئاراسته‌ی نوێ و هاوچه‌رخ له‌ خۆیندن هه‌نگاو بنین و ئه‌و ستراتیژییه‌تانه‌ی وا له‌ خۆیندکاران ده‌کهن بینه‌ ته‌وه‌ری پرۆسه‌ی فێرکردن به‌کاربه‌ینن، هه‌روه‌ها ئه‌وه‌ی یارمه‌تی به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی خۆیندنه‌وه‌ ده‌دات له‌سه‌ر به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی ده‌ستکه‌وتی خۆیندن. له‌ سۆنگه‌ی ئه‌وه‌ی پێشکه‌ش کرا، توێژهر پێیوایه که کێشه‌که له‌ توانای خۆیندنه‌وه‌ نییه، هینده‌ی له‌ توانای تیگه‌ه‌یشه‌تی خۆیندکارانه له‌و بابته‌تانه‌ی ده‌یانخۆیننه‌وه و لێی تیده‌گه‌ن و له‌ رووی ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تی و پەرورده‌یه‌شه‌وه سوودی لێ وهرده‌گرن، ئه‌مه‌ش نایه‌ته‌دی، ته‌نها به‌ توێژینه‌وه‌ی رینگه‌کان و شێوازه‌کان و ئامرازه‌ فێرکارییه‌ هاوچه‌رخه‌کان نه‌بیت، له‌ پێناوی ئه‌مه‌ش توێژهر به‌ ئه‌نقه‌ست لیکۆلینه‌وه‌ی ئه‌م کێشه‌یه‌ی گرته‌به‌ر.

ده‌کری کێشه‌ی توێژینه‌وه‌که له‌م پرسیاره‌ی خواره‌وه پوخت بکریته‌وه:

(نایا ستراتیژییه‌تی جیا‌کردنه‌وه‌ی چه‌مه‌که‌کان کاریگه‌ری له‌ سه‌ر ده‌ستکه‌وتی بابته‌ی خۆیندنه‌وه‌ی

کوردی نوێی پۆلی چواره‌می زانستی هه‌یه‌؟).

گرنگی توێژینه‌وه‌که

پەرورده‌ی هاوچه‌رخ به‌ ئاراسته‌ی بایه‌خدان به‌ وانه‌وتنه‌وه و شێوازه‌کانی هه‌نگاو ده‌نیت، ستراتیژییه‌ته‌کانی و رینگه‌کانی وانه‌وتنه‌وه‌ش له‌ ره‌گه‌زه‌ بنه‌رته‌ی و پێویسته‌کانی لیکۆلینه‌وه‌ پەرورده‌یه‌یه‌کانن، له‌ سۆنگه‌ی ئه‌وه‌ی په‌یوه‌ستن پێیه‌وه و بایه‌خ به‌ چالاکیه‌یه‌کانی خۆیندکاران و ئه‌و ره‌فتارانه‌یان ده‌ده‌ن که ئه‌وان رایده‌په‌رینن و ئه‌نجامی ده‌ده‌ن، ئه‌مه‌ش کار له‌سه‌ر پەرورده‌ و گو‌شکردنی ره‌فتاری خۆیندکار و بایه‌خدان به‌ گه‌شه‌پێدانی لایه‌نی وێژدانی و زانه‌کی و کارامه‌یی ده‌کات. (ترك و محمود، ۲۰۲۱، ل. ۲۰)

ئاشارىيە كە زماڭ پەيوەندىيەكى توندوتۆلى لەگەل پەرورەدا ھەيە، چونكە وەكو ئامرازىك بۆ ھىنانەدىي ئامانجەكانى بەكارىدەھىتت، بە دىنبايىشەو ھىچ پەرورەدەيەك بە بى زماڭ بوونى نىيە، بۆيە مەزنىترىن شت كە مەرۆف پىشكەشى كرديت، پەرورەدە بوو، لەبەرئەوھى ئامراز و رىڭايەك بوو بۆ چاكسازى رىڭخستى كۆمەلایەتى، لە سۆنگەي ئەوھى رايەلە و پەيوەستگىرى و گریدانى نىوان نەوھە يەك لە دوای يەكەكان بوو، پەيوەندى و پەيوەستگىرىيەكى عاقلمەندانە و پتەو و قوول. (دىوران، ۱۹۸۸، ل. ۱۲۶) پوختەي قسە ئەوھىيە كە زماڭ سەنگ و گرنگىي زۆرى دىكەي ھەيە، لەوانەش ئەركدارى و قەوارەيى و ھەستەوھرى، زىدەبارى ئەوھش بەلگەدارى و پەيوەندىيە مادی و مەعنەويەكانىش، كە پىداويستىيەكانى زىان پىر دەكەنەوھ و سوود بە كاروبارەكان و كىشە و ئالانگارى و پىداويستى و داواكارىيەكانىش دەگەيەن. (الراوى، ۲۰۱۱، ل. ۳۰)

ئەوھى روون و ئاشكرايە لە عىراق تا رادەيەك بايەخى پىدراو، ھەرچەندە ئەم بايەخە بەپىي پىويست نەبوو، بۆگەشەپىدان و پىشكەوتتى زياترى، بەلكو ھەمىشە بارمتەي دۆخە سىياسىيە گۆردراوھەكان بوو. لە مېژووي ھاوچەرخى عىراقىش بە تايبەتى دوای بىراردانى دەستوورى عىراقى سالى ۲۰۰۵، زماڭى كوردى قۇناغىكى دىكەي بىرى، بەوھى لە دەستووردا جىڭىر كراوھ كە زماڭىكى فەرمىيە لە ولات، ھاوشانى زماڭى عەربى، ئەوھش بە دەق لە مادەي (۴) دەستوورى عىراقىدا ھاتووه. (جاف وئەوانى تر، ۲۰۲۱، ل. ۶)

ھەرۆھە زماڭى كوردى، وەكو يەكەك لە گرنگىرىن و دىرىنترىن زماڭەكانى رۆژھەلاتى ناوھراست و تىكرارى جىھان، زماڭىكى دىرىن و خاوەن مېژووي كۆنە، پىڭەيەكى بەرچاوى لە جىھاندا ھەيە. زياتر لە ۴۰ ملىون كەس قسەي پى دەكەن. زماڭى كوردى خاوەن رىزماڭىكى رەوان و بنج و بنەوانى دىرىنى خۆيەتى. دەيان ئەزموون و سەدان توژىنەوھى زماڭەوانىشى لەسەر كراوھ. (عزىز، ۲۰۱۲، ل. ۱۲۸).

لە سۆنگەي ئەوھى خويندەوھى كوردى، يەكەكە لە لەكەكانى زماڭەكە و برىتتەيە لە پىرۆسەيەكى ئىجگار سەخت و زەھمەت، چونكە ھەر لە كۆنەوھە و تاوھكو رۆژگارى ئەمرومان، زاناينى پەرورەدە نەگەشستوونەتە دۆزىنەوھى يان داھىنانى سادەترىن و ئاسانترىن رىڭە بۆ فىركردنى خويندەوھى زماڭى كوردى بە خويندكاران بە شىوھەيەكى خىرا و كەمترىن توانا و كورترىن رىڭە و بە ئاسانىش. (ھورامى، ۲۰۱۱، ل. ۱۰۳)

چونكە خويندكاران لەم حالەتەدا خويان لە بەردەم پىويستىيەكى ھەنووكەيىدا دەبىنەوھە بۆ ستراتىزىيەتتىكى دەروونىي داھىنراو كە تواناي خويندكاران لەسەر تىڭەيشتن و پەيوەندىگرتن بەھىزتر بكات. لىرەدا گرنگىي پىادە و جىبەجىكردى دەروونزانى لە پشتگىركردنى پىرۆسەي فىربوون دەردەكەوتت، لەبەرئەوھى ستراتىزىيەتەكانى فىربوونى ھەرۆھەزى و كارلىكى چالاك بەشدارى لە پىدانى ئامرازە پىويستەكان بە خويندكار دەكەنەوھە لە بەرەنگارىبوونەوھى دوودلى و زياتر متمانە بە كارامەيە زماڭەوانىيەكانى خويان. (عبىد، ۲۰۲۳، ل. ۱۹۷۹)

يەكەك لەو ستراتىزىيە پەرورەدەيىانەش، ستراتىزىيەتى جىاكردەوھى چەمكەكانە كە لە ستراتىزىيەتە گرنگەكانى ناو پۆل ھەژمار دەكرىت، چونكە گرنگى و كارىگەرىي لەسەر پىرۆسەي فىركارى ھەيە، ئەوھش

دوای هەر هەلۆیستیکى فیرکاری، کار لەسەر کەمکردنەهوی ترس و دلەراوکى و شلەژانى خویندکار دەکات و توانای خویندکار لەسەر بونیادنانی بیروکەکانیان لە ریگەى چەمکەکانی بابەتە زانستییەکانەوه بە شیوەیەکی ریکوینک بەهیز دەکات. زیندەبارى گەشەپێدانی کارامەییەکانی ئاخوتن و گەتوگۆی تاییبەت لای ئەو خویندکارانەى لە زۆریەى هەلۆیستە فیرکارییە رووگیرەکانی ناو پۆل بە دەست براری و شەرمەوه دەنالێن. (Carten, 1993, p. 433)

ئەم ستراتژییەتە بە یەکیک لە ستراتژییەتە گەشەپێدانی فیربوون دادەنریت، لەسەر جیاکردنەهوی چەمکە جیاوازهکان و دەستەکانی ناوهرۆکی خویندن، کە گەشە بە کارامەییەکانی پیشبینیکردن و ئەنجامگیری و بەستەهوی نیوان بابەتەکان و پۆلینکردنیا دەدەن، ئەهوش بە پێی ئەو مەحەکانەى لە بەر دەستی مامۆستادان بۆ هینان و ناساندنی وشەگەلی نوێ کە خویندکاران لە بابەتە تەرخانراوەکەدا دەخوینن، هەر وهە زانیاری تەواو سەبارەت بە ریزەى زانەکیی خویندکارانیش دەبارەى بابەتیک بە مامۆستا دەبەخشیت، خویندکارانیش بە زاراوهکانی بابەتەکان یان کتیبە نوێیەکانە ئاشنا دەکات. (الأتراي، ۲۰۱۹، ل. ۱۱۹)

گەشەپێدانی توێژینەوهکەش لە ریگەى دەستکەوتەوه دەردەکەوتیت، چونکە دامەزراوه پەرور دەییەکان بایەخیان پێداوه لە سۆنگەى ئەهوی نیشانه و ئاماژەیهکە لەسەر ئاستی پیشکەوتی بەرهو ئامانجە پەرور دەییەکان، لەبەر ئەهوی رەنگدانەهوی ئەو بەر هەمه فیرکارییانەیه کە دامەزراوهکان کۆششى بۆ دەکەن، هەر وهە ئاستی دەستکەوتی خویندکار لەم دامەزراوانە، بەلگەى خۆزێاندنی و تواناکانییەتى.

توێژەرانی بایەخیان بە زانینی ئەو هۆکارانە داوه کە کار دەکەنە سەر دەستکەوت لای خویندکاران لە قوئاغە جیاوازهکانی فیرکاری و خویندن، چونکە چەندین لیکۆئینەوه بۆ زانینی پەيوەندى نیوان دەستکەوتی خویندن و گۆرانکارییەکانی دیکە ئەنجامدراون، لەوانەیه لە بەرایی هەمووشیاندا بیرکردنەوه بووبیت، چونکە بیرکردنەوه بە یەکیک لەو بابەتانە دادەنریت کە دامەزراوه فیرکارییەکان لای خویندکار کۆشش بۆ پەرەپێدانی دەکەن، ئەهوش دەگەڕێتەوه بۆ ئەو گۆرانکاری و پەرەسەندن و کێشە و گەرتانەى کە رووبەر ووی کۆمەلگاکان دەبنەوه. (السليخي، ۲۰۱۳، ل. ۱۵)

بەپێی ئەهوی سەر وهه گەشەپێدانی ئەم توێژینەوهیه لەم خالانەدا پوخت دەکریتەوه

۱. گەشەپێدانی پەرور دە، لە سۆنگەى ئەهوی کرداریکی گەشەسەندنی کەسیتی مرؤفایەتى و گەشەى خویندکارییە لە رووی جەستەى و عەقلى و کۆمەلایەتیشەوه.

۲. گەشەپێدانی زمان بەو پێیەى دیاردەیهکە لە دیاردەکانی رەفتاری زانەکی و شارستانی، زیندەبارى ئەهوی ئامرازى پەيوەندیکردن و کاریگەرى و باوهر پێهینان و قایلکردنە.

۳. گەشەپێدانی زمانى کوردی و خویندنی، لەبەر ئەهوی دووهمین زمانى فەرمییە لە عێراق، بە پێی ئەهوی لە دەستووری سالی ۲۰۰۵ی عێراقیدا بریاری لەسەر دراوه.

هەر یهکه له‌مانه‌ی خواره‌وه پیناسه‌یان کردووه:

زایر وسماء (۲۰۱۶): "بریتیه له توانای هینانه‌دی ئه‌نجامی جیگیر و نه‌گۆر که ده‌خواری به‌نیتره‌دی، یان سه‌رنجی به‌ره‌م له‌سه‌ر می‌شکی خویندکار و به‌پیی پلانکاری و نه‌خشه‌سازییه‌کان، یان ئه‌و ریگایانه‌ی ده‌گیرینه‌ به‌ر، یاخود ئه‌و کارانه‌ی کاریگه‌ری ده‌که‌نه‌ سه‌ر هینانه‌دی ئه‌نجام، که بریتیه له شتیکی به‌ده‌سته‌توو له ئه‌نجامی سه‌رنجانی بابته‌تیک یان ئه‌وه‌ی نه‌خشه‌سازییه‌ تاقیکراوه‌کان پشتگیریه‌یان کردووه" (ل. ۲۴۹).

داخل (۲۰۲۳): بریتیه: "له‌وه‌ی له‌ه‌زر و می‌شکی خویندکاردا ماوه له‌ زانه‌کی، یان هینا، یاخود وینه و نیگار، یان کاریگه‌ری له‌سه‌ر هینانه‌وه‌ی شتیکی که مه‌به‌سته‌که‌ی له‌وه‌دا بی، زانه‌کی بو‌ بگوازیه‌وه" (ل. ۴۵).

کاریگه‌ری له‌ رووی ریکارییه‌وه:

بری ئه‌و گۆرانکارییه‌یه‌ که ستراتیژییه‌تی جیاکردنه‌وه‌ی چه‌مه‌که‌کان له‌ هەر یه‌که له‌ (ده‌سته‌که‌وتی بابته‌تی خویندنه‌وه‌ی کوردی نوێ و گه‌شه‌پیدانی بیرکردنه‌وه‌ی زمانه‌وانی ده‌یه‌ینه‌ ئاراهه‌) لای خویندکارانی پۆلی چواره‌می ئاماده‌یی، که ده‌کرئ ئه‌م کاریگه‌رییه‌ له‌ میانی جیاوازی له‌ ناوه‌نده‌ نمره‌کانی خویندکارانی هه‌ردوو کۆمه‌له‌ی (ئه‌زمونی و کۆنترۆل‌کراو) له‌ تاقیکردنه‌وه‌ی ده‌سته‌که‌وت و تاقیکردنه‌وه‌ی بیرکردنه‌وه‌ی زمانه‌وانی دوا‌ی پیاوه‌ و جیبه‌جیکردنی ئه‌زمونه‌که‌ پیاوه‌ بکریت.

۱. ستراتیژییه‌ت: هەر یه‌که له‌مانه‌ی خواره‌وه پیناسه‌یان کردووه:

رسول (۲۰۱۴): بریتیه: "له‌و هیله‌ گشتیه‌ی که به‌ره‌و ئامانجه‌کانمان ده‌بات و تیکرای ئه‌و هه‌نگاوه‌ بنه‌ره‌تیه‌یه‌ ده‌گرتیه‌وه‌ که پیشه‌ه‌خته‌ نه‌خشه‌کاری و پلانریزی بو‌ کراوه‌، واته‌ سه‌رجه‌م چالاکییه‌کان، که ئه‌وانه‌ ده‌گرتیه‌وه‌؛ مامۆستا له‌ پیناوی هینانه‌دی ئامانجه‌کانی کاری له‌سه‌ر کردوون و ئه‌نجامی داون، وه‌کو شینوازه‌کانی وانه‌وتیه‌وه‌ و هاندانه‌کان و ره‌چاوکردنی ژینگه‌ و ئاره‌زووه‌کانی خویندکاران و ئامرازه‌کانی دیکه" (ل. ۱۱۲).

قادر (۲۰۲۳): بریتیه له: "کۆمه‌له‌ بنه‌مایه‌کی گشتی و هه‌نگاوی گشتگیر و هه‌مه‌لایه‌نه‌ که مامۆستا پیشه‌ه‌خته‌ نه‌خشه‌سازی و پلانکاری بو‌ ده‌کات و بایه‌خ به‌ هۆکاره‌کان و ئامرازه‌کان ده‌دات له‌ پیناوی هینانه‌دی ئامانجه‌کانی خویندن و پیره‌و و سیسته‌می فیکرای و خویندن، به‌ گه‌وره‌ترین ریژه‌ و بری توانا و لیه‌اتووبی له‌ به‌ر رۆشنایی توانا به‌رده‌سته‌کان" (ل. ۱۵).

پیناسه‌ی ریکاری ستراتیژییه‌ت:

بریتیه له‌ کۆمه‌له‌ هه‌نگاویکی ریکوپیک که مامۆستا له‌ کاتی جیبه‌جیکردنی وانه‌که‌ی یان ئه‌و وانانه‌ی ده‌یانلته‌وه‌ ده‌یانگرتیه‌به‌ر و له‌سه‌ر بنه‌مای زانستی و په‌روه‌ده‌یی بونیاد نراون و ئامانجیان هینانه‌دی ئامانجه‌ ئه‌کادیمی و فیکارییه‌ دیاریکراوه‌کانه‌ له‌ میانی چالاک کردنی رۆلی خویندکار و گه‌شه‌پیدانی کارامه‌یه‌ زانه‌کی و زمانه‌وانی و بیرکردنه‌وه‌کانی له‌ کاتی پرۆسه‌ و کرداری فیکرای.

۲. ستراتژییهتی جیاکردنهوهی چهمکهکان: هەر یهکه لهمانه‌ی خوارهوه پیناسه‌یان کردوه

-الشمري (۲۰۱۱): "بریتیه لهو ستراتژییهته‌ی بۆ تیگه‌یشتی وشه‌و زاروه‌کانی بابه‌ته‌که به‌کارده‌هینریت، به جوریک ماموستا لیستیک له زاروه و چه‌مکه‌کانی بابه‌ته‌که ناماده ده‌کات، پاشان ده‌یانخاته ناو ده‌سته و گرووپ، یان مه‌حه‌کی جیاواز، له بهر رۆشنایی واتای هەر زاروه‌یه‌ک و ده‌سته و گرووپیک، ده‌شکرێ له لایهن ماموستا یان خویندکاریه‌وه پیناسه بکیرت" (ل. ۱۶۱).

- الاترابی (۲۰۱۹): "بریتیه له ستراتژییهتی زاروه‌کان و ئه‌و تیگه‌یشتته‌ی له پیناسه‌کردنی زاروه‌ی بابه‌ته‌کان یان کتیبه‌ نوێیه‌که به‌ خویندکاران، بۆ ئه‌مه‌ش ماموستا لیستیک به‌ زاروه، یان چه‌مکه‌کانی بابه‌تی خویندنه‌که ده‌خاته به‌رده‌ستی خویندکاران و پاشان خویندکاران وشه‌کان له ده‌سته جیاوازه‌کاندا داده‌نن، ئه‌وه‌ش له بهر رۆشنایی واتای هەر وشه‌یه‌کیان" (ل. ۱۴۹).

پیناسه‌ی ریکاری ستراتژییهتی جیاکردنهوه‌ی چه‌مکه‌کان:

بریتیه له کۆمه‌له‌ هه‌نگاو، یان ریکاریه‌که که توێژه‌ر بۆ هینانه‌دی گه‌وره‌ترین و زۆرتین بر و پێژه‌ی جیاکردنهوه‌ی چه‌مکه‌کان له زمانی کوردی پشتی پێ ده‌به‌ستیت و فیروونیان که ده‌رفه‌ت له به‌رده‌م خویندکارانی پۆلی چواره‌می ئاماده‌یی ده‌ره‌خسینیت بۆ فیروون و وه‌رگرتی زانیاری ده‌باره‌ی ناوه‌رۆکی ئه‌و بابه‌ته‌ی وه‌ریده‌گرت له میانێ پێشکه‌شکردنی ئه‌و چه‌مکه‌نه‌ی ده‌توانن دوا‌ی خویندنه‌وه‌ پشتی پێ به‌ستن.

۳. ده‌سته‌هوت:

- بقلي و حسنين (۲۰۱۷): "ئه‌و ده‌سته‌هوتیه‌ که له زنجیره‌یه‌ک تاقیکردنهوه‌ی په‌روه‌ده‌یی له قوتابخانه‌ دینه‌ده‌ست و به‌ شیوه‌یه‌کی به‌رفراوانیش بۆ وه‌سفکردنی ده‌سته‌هوتیه‌کان له بابه‌ته‌کانی پرۆگرامی خویندن به‌کارده‌هینریت" (ل. ۱۲۸).

- المندلای (۲۰۲۱): "ئه‌و بری زانه‌کی و کارامه‌ییانه‌ی گه‌شه‌سهندنه، که له بابه‌ته‌کانی خویندنی قوتابخانه‌ به‌ده‌ست ده‌هینرین و له میانێ نمره‌کانی تاقیکردنه‌وه، یان ئه‌و مه‌زه‌ندانه‌ی که ماموستایان به‌ خویندکارانیان ده‌به‌خشن ده‌رده‌که‌ون" (ل. ۶۶).

پیناسه‌ی ریکاری ده‌سته‌هوت:

ده‌سته‌هوت:

ئه‌و نمره‌یه‌یه (ئه‌نجامی ژماره‌یی) که خویندکار به‌ده‌ستی ده‌هینریت، (بۆ نمونه: پۆلی چواره‌می ئاماده‌یی یان هەر قوناغ و ئاستیکی دیکه) له تاقیکردنهوه‌ی ده‌سته‌هوتی (پاشه‌کی) که توێژه‌ر به‌ تاییه‌تی بۆ پێوانه‌کردنی ئاستی توانای خویندکار له کارامه‌ییه‌کانی خویندنهوه‌ی کوردی نه‌خشه‌سازی و دیزاینی بۆ کردوه، وه‌کو: تیگه‌شتن، شیکردنه‌وه، به‌رئه‌نجامگیری و تیگه‌یشتن و وه‌رگرتی ده‌قه‌کان.

۵. خویندنهوه‌ی کوردی نوێ:

کتیبیکی پرۆگرامیانه و بریار له‌سه‌ردراوی زمانه‌وانی هزریه‌ و به‌ خویندکارانی پۆلی چواره‌می ئاماده‌یی له ناو بابه‌تی وانه‌ی زمانی کوردی ده‌وترینه‌وه، ئامانجی گه‌شه‌پیدانی توانا‌کانی خویندکارانه له‌سه‌ر

تیگه‌یشتن له دهقه هاوچه‌رخه‌کان و شیکردنه‌ویان و وه‌رگرتن و تیگه‌یشتن له واتاکانیان و چیژوه‌رگرتی زمانه‌وانی لییان، ئەهوش له میانی ئەو دهقانه‌ی ده‌ریی هزری کوردیی هاوچه‌رخ و به‌ها روشنبیری و کهلتوری و کۆمه‌لایه‌تییه‌کانین.

پۆلی چواره‌می ئاماده‌یی: به‌کیکه له پۆله په‌روه‌ده‌یه‌کانی قوتابخانه، ئاماده‌یی یان دواناوه‌ندی بیت، که ماهی خویندن تیایدا سێ سآله و ئەرکی ئاماده‌کردنی خویندکاریه بو پۆلی پینجه‌م و پاشان شه‌شم و ئینجا بو کۆلیژ و تیایدا خویندکاران (زمانی کوردی و..تاد ده‌خوینن). (وزاره‌ التربیة، ۲۰۱۸: ل. ۵)

به‌شی دووهم

ته‌وه‌ری به‌که‌م . پاشخانی تیوری

. ستراتیژییه‌تی جیا‌کردنه‌وه‌ی چه‌مه‌کان:

هه‌لا‌واردن و جیا‌کردنه‌وه‌ی چه‌مه‌کان، بریتییه له ستراتیژییه‌تیک بو تیگه‌یشتن له وشه و زاراه‌کانی خویندنه‌وه، چونکه دوا‌ی ناساندنیان له لایهن ماموستا یان خویندکاره‌وه ده‌سته بنه‌ره‌تییه‌کان جیا ده‌کرینه‌وه و خویندکار ده‌ست به دیاریکردنی زاراه‌کان، یان ئەو چه‌مکانه ده‌کات که له لایهن ماموستاوه بو‌یان ئاماده کراوه و جیا‌کردنه‌وه‌یان به پێی ده‌سته بنه‌ره‌تییه‌کان. (الشمری، ۲۰۱۱، ل. ۱۶۱)

(Stanley: ۲۰۱۸) ئەوه‌ی ده‌رخستوه که هه‌موو شتیک سه‌باره‌ت به خویندکار له خویندنه‌وه‌وه ده‌ست پێ ده‌کات و دوا‌ی ئەهوش ده‌ستیشان کردنی هه‌موو چه‌مه‌کان و ئەو تییینیانه‌ی که په‌یوه‌ستن به چه‌مه‌کان و پیکه‌ینانی وینایه‌کی گشتی ده‌رباره‌ی ئەو زانیاریانه‌ی که دۆزیویانه‌ته‌وه و به‌ده‌ستیان هیناوه، ئینجا گرێدان و به‌سته‌وه‌ی زانیاریه نوێیه دۆزراوه‌کان له میانی پرۆسه‌ی جیا‌کردنه‌وه‌ی چه‌مه‌کان و له میانی مامه‌له‌کردن له‌گه‌ل زانیاریه به‌رده‌سته‌کان و به‌ریوه‌بردنیان، بو ئەمه‌ش پێویسته هه‌موو زانیاریه بنه‌ره‌تی و پێویسته‌کان بخویندینه‌وه و ده‌ستیشان بکړن، هه‌روه‌ها بابه‌ته لاه‌کیه په‌یوه‌سته‌کانیش به زانیاریه بنه‌ره‌تییه‌کانه‌وه بخویندینه‌وه و ده‌ستیشانیش بکړن، ئینجا پرۆسه‌ی هه‌لا‌واردن و جیا‌کردنه‌وه‌ی هه‌موو زانیاریه پێویسته‌کان ئەنجام ده‌دریت و نووسین و تومارکردنیان له خسته‌ی ئاماده‌کراوه که ده‌سته‌ی دیاریکراوه پیش جیا‌کردنه‌وه‌که ئەنجامی ده‌دات. لیره و له‌م قوناغه‌دا خویندکاران به‌شداری له گۆرینه‌وه‌ی زانیاریه‌کان له نیوان خویندا ده‌که‌ن و به‌شداریه‌که‌ش له میانی بیروکه‌کانیانوه کارا ده‌بیت و ده‌کرێ له هه‌ر قوناغیکی خویندن پیاده و جیبه‌جی بکړیت بو کارکردنی توانایان له‌سه‌ر فیربوون و فیرکردن. (Stanley , , P.36 , 2018)

➤ **پاساوه‌کانی به‌کاره‌ینانی ستراتیژییه‌تی جیا‌کردنه‌وه‌ی چه‌مه‌کان:**

۱. ده‌رفه‌تی به‌کاره‌ینانی زانیاریه‌کان و ئەو زاراه نوێیانه به ماموستا ده‌به‌خشیت که ده‌بخوینن، یان خویندکاران له بابه‌تی ته‌رخانکراوه بو وانه‌که ده‌بیینن.

۲. ئەم ستراتیژییه‌ته ئاستی زانیاری خویندکاران سه‌باره‌ت به بابه‌تیک دیاریکراوه بو ماموستایان دا‌بین ده‌کات، ئەهوش له میانی ئەو زانیاریانه‌ی خویندکاران هه‌یانه و به‌سته‌وه‌یان به بابه‌ته نوێیه‌که‌وه.

۳. ناساندنی خویندکاران به چه مکه نوییهکان له بابته تیکدا. (الترابي، ۲۰۱۹، ل. ۱۵۰)

۴. ئەم ستراتژییه ته یارمه تیی بهر یوه بردنی کارامه ییهکانی بیرکردنه وهی رهخه گرانه ده دات. (P.36, Stanley, 2018)

۵. ئەم ستراتژییه ته گه شه به کارامه ییهکانی پێشبینی کردن و بهر ئه نجامگیری و به ستنه وهی نیوان بابته تیکان و توانای پۆلینکردن ده دات. (أمبو سعیدی و الحوسنیة، ۲۰۱۶، ل. ۴۷۴).

➤ ههنگاوهکانی جیبه جیکردنی ستراتژییه تی جیاکردنه وهی چه مکهکان:

وا له خواره وه ههنگاوهکانی جیبه جیکردنی ستراتژییه تی جیاکردنه وهی چه مکهکان له ناو ژووری پۆلی خویندن ده خه یه پروو، بهم جوړه ی خواره وه:

۱. ماموستا بابته تیکه بو خویندکارهکانی رافه دهکات، پاشان خشته یه کیان به سهردا دابهش دهکات، که کومه له چه مکهک لهخوده گریت و داوای خویندنه وهی چه مکهکانیان لی دهکات، خویندنه وهیه کی ورد و تیرامانانه.

۲. به نمونه ههردوو ریگه ی جیاکردنه وهی چه مکهکان به کراوه یی و داخراوه یی پێشکesh دهکات، بو ئەم ههش وشه گه لیک له ناوهرۆکه که ه ی به کارده هینیت که پێشتر خویندکاران فیزی بوون. ماموستاش پێشوهخته ئەوه دهستتیشان دهکات که نایا ریگه ی جیاکردنه وهی کراوه به کارده هینیت، یان ریگه ی داخراو.

۳. خویندکاران دهست به پۆلینکردن به شیوه ی به کومه ل یان تاکه که سی، یاخود به پنی دابهشکردنی کومه لهکان دهکهن و ماموستاش به دوا داچوون بو ئاستی تیگه یشتی چه مکه به ئامانجکراوهکان دهکات.

۴. داوای کوتایه پینان به پرۆسه ی جیاکردنه وهی چه مکهکان، ماموستا به شیوه ی به کومه ل گهتوگو و مشتومر له گه ل خویندکارانیدا دهکات، بو وه لامدانه وهی پرۆسه ی جیاکردنه وهی چه مکه به ئامانجکراوهکان، که خویندکاران ئەنجامیان داوو. (أمبو سعیدی والحوسنیة، ۲۰۱۶، ل. ۴۷۴) و (فیشر، ۲۰۰۹، ل. ۲۳۸).

➤ رۆلی ماموستا له ستراتژییه تی جیاکردنه وهی چه مکهکان:

۱. ماموستا وشهکان و چه مکه نوییهکان پێشکesh به خویندکاران دهکات.

۲. له میانی پرۆسه ی جیاکردنه وهی چه مکهکان، خویندکاران ئاراسته و رینمایي دهکات و چۆنیه تی پۆلینکردنی چه مکهکانیان له ناو دهسته ی گونجاو بو رافه دهکات.

۳. له کاتی چالاکي و بو دا بینکردنی به شدارییه کی کارا، چاودیری کارلیکی خویندکاران دهکات.

۴. گهتوگو و مشتومری کوتایي بهر یوه دهبات، داوای چالاکي بو راستکردنه وهی هه ر به دحالیووونیک

و به هیزکردنی چه مکی قوولی په یوه ندییهکان نیوان چه مکهکان. (Radhi & Saleh, 2022, p.200)

➤ رۆلی خویندکار له ستراتژییه تی جیاکردنه وهی چه مکهکان:

۱. خویندکار چه مکهکان و وشهکان شیده کاته وه بو دوزینه وهی سیما و خهسله تی هاو بهشی نیوانیان.

۲. له ناو دهسته ی گونجاو و به پنی ئەو پنه ورانه ی لینیان تیده گات جیایان دهکاته وه.

۳. هوى دانانى هەر چه مكيك له ناو دهستهيهكى دياريكراو له ميانى گفوتگو و مشتومروه بو خونديكاران روون دهكاتوه.

۴. له كاتى دهركهوتتى زانيارى نوئى، يان توانجى هاورتيان، پينداچوونهوه به پوليئكاريهكهى دهكات. (Radhi & Saleh, 2022, p.201)

➤ بايهخى ستراتيزيهتهكه بو ماموستا و خونديكاران:

۱. ريگه به ماموستا دهكات چه مكهكان و زارواه نوپيهكان كه دواتر دهستيشانيان دهكات بخاتهروو، يان خونديكار له ناوهروكهكه، يان دهقهكهوه جياى بكاتوه.

۲. زانهكى دهربارهى ئاستى زانينى زانياريهكانى بابهتهكه لاي خونديكاران پيشكەش به ماموستا دهكات.

۳. خونديكاران چه مكهكان و زارواه نوپيهكانى بابهتهكه دهناسن و له گهل ژيانى واقيعى ژينگهى خوياندا دهبيهستهوه.

۴. يارمهتیی ماموستا دهكات له سهر ههلسهنگاندنى خونديكارهكانى له كوتايى وانكه. (الشمرى، ۲۰۱۱، ل.

(۱۶۱)

پينجهم . خوندينهوى كوردى نوئى:

زمانى كوردى به قوناغى جياوازدا تيبهريوه و گورانى ههلمهرجى سياسى و كومه لايهتتى جياوازي به سهردا هاتوه، له لايهك هوكارى به هيزبوونى پى بهخشيوه و له لايهكى ديكهشهوه تووشى هوكارى لاوازي كردوه. ئاشكرايشه كه له عيراق تا رادهيهك بايهخى پيندراوه، به لام ئهم بايهخپيدانه به پى پيوست و خواستى پاريزهرانى زمانى كوردى نهبووه، بو ئهوى گهشه بكات و پيش بكهوت، بهلكو بارمتهى دوخه سياسيه گوردراوهكانى عيراق بووه، خوندينى بابهتتى زمانى كوردى پولى چوارهى ئامادهيش له ناوچه عهريهيهكان، كه مهيدانتيكى فراوانه، لهوانهيه خوندينهوى زمانى كوردى سووديان پى بگهيهنيت و بوارى بهكارهينانى له سهرجهم بواره جياجياكانى ژياندا بو برهخسنييت. (موكريانى، ۲۰۲۱، ل. ۶) ئهگهر خوندينهوه گرنگترين ئامرازى بهدهستهينانى زانهكى بنيت، ئهوا زانهكى (المعرفة) له گرنگترين مهرجهكانى پهرسهنديتى. بويه نابى زيادكردى ههنديك شتى پيوست بو ژيانى تايبهتمان فهراموش بكهين، بو ئهوى خوندينهوه تايبهت و كهسيتيهكانمان تهنها چيز و كاتبهسهربردن نهبيت، بهلكو گفوتگوويهكى بهرههمدار و يهكلابيهكهروه بنيت. ههلبهته، زيادكردى بهركهوتتيكى جياواز بو ژيانى روزهانمان له ريگهى خوندينهوهوه، وا كارىكى ئاسان نيه، بهلكو پيوستيمان به گورينى پيشهيه ههيه له رهفتارمان و خولقاندنى دهرفهت و دابينكردى تواناي مادى. چونكه ويراى ههموو ئهوا ئاستهنگ و زهمهتبانى پيناندا تيدهپهين، هيج بزاردهيهكمان نيه، جگه له خواستى ژيانتيكى شكومهندانه و سهبرهزانه و ئامانجى بوونيشمان له سهر ئهم خاكه (بكار، ۲۰۱۴، ل. ۱۷).

تەوهرى دووهم . ليكۆلئينهوانه كانى پيشوو:

يهكهم: ئەو ليكۆلئينهوانهى تاووتويى گۆردراوى سەربەخۆيان كردوو (ستراتيزييهى جياکردنهوى چهكەكان)

| ز | ناوى توێژەر | شوێن | سال | ئامانجى ليكۆلئينهوانه | قەبارە و رەنگەزى نموونە | رێژى توێژينهوانه | قوتاغ | بابەت | ئەرازى توێژينهوانه | هۆكارە ئامارايەكان | ئەنجام |
|---|-------------|-------|------|--|-------------------------|------------------|---------|-----------|--|---------------------|--|
| ١ | شەيبە | عێراق | ٢٠٢٠ | كارىگەرە ستراتيزييهى جياکردنهوى چهكەكان لە دەستكەوتى بىسەى زانستەكان لای خوێندكارانى پۆلى پێنجەمى سەرئەلى و ئەمى جۆلكارى زىنگيان | ٨٥ خوێندكار | ئەزمۇنى | سەرئەلى | زانستەكان | تاقىکردنهوى دەستكەوت و پێورەى ئەمى جۆلكارى Sppes | گۆرزەى ئامارى | سەرکەوتى خوێندكارانى كۆمەڵەى ئەزمۇنى بەسەر كۆمەڵەى كۆنترۆلكراو لە تاقىکردنهوى دەستكەوت و پێورەى ئەمى جۆلكارى |
| ٢ | شەيبە | عێراق | ٢٠٢٠ | كارىگەرە ستراتيزييهى چهكەكان لە دەستكەوتى بىسەى كۆمەڵەى خوێندكارانى پۆلى نوێى نووسى | ٦١ خوێندكار | ئەزمۇنى | نووسى | كۆمەڵەى | تاقىکردنهوى دەستكەوت و تاقىکردنهوى كارامەتەى رەنجهنگرە | گۆرزەى ئامارى Sppes | سەرکەوتى خوێندكارانى كۆمەڵەى ئەزمۇنى بەسەر كۆمەڵەى كۆنترۆلكراو لە تاقىکردنهوى دەستكەوت و تاقىکردنهوى كارامەتەى رەنجهنگرە |
| ٣ | ئەلباوى | عێراق | ٢٠٢٤ | كارىگەرە ستراتيزييهى جياکردنهوى چهكەكان لە دەستكەوتى بىسەى كۆمەڵەى خوێندكارانى پۆلى نووسى | ٧٠ خوێندكار | ئەزمۇنى | نووسى | كۆمەڵەى | تاقىکردنهوى دەستكەوت و پێورەى كارامەتەى رەنجهنگرە | گۆرزەى ئامارى Sppes | سەرکەوتى خوێندكارانى كۆمەڵەى ئەزمۇنى بەسەر كۆمەڵەى كۆنترۆلكراو لە تاقىکردنهوى دەستكەوت و پێورەى كارامەتەى رەنجهنگرە |

خشتەى ژمارە (١) ئەو ليكۆلئينهوانهى پيشوو تر كە تاووتويى گۆردراوى سەربەخۆيان كردوو

دووهم: ئەو ليكۆلئينهوانهى تاووتويى گۆردراوى پاشكۆيان لە (دەستكەوتى خوێندنهوى كوردى) كردوو

| ز | ناوى توێژەر | شوێن | سال | ئامانجى ليكۆلئينهوانه | قەبارە و رەنگەزى نموونە | رێژى توێژينهوانه | قوتاغ | بابەت | ئەرازى توێژينهوانه | ئەنجام |
|---|-------------|-------|------|---|-------------------------|------------------|---------|---------------------|--|--|
| ١ | عوبەد | عێراق | ٢٠٢١ | كارىگەرە ستراتيزييهى فېرېوونى چالاك لە دەستكەوت و رانگرتنى مادەى خوێندنهوى كوردى نوێى لە خوێندكارانى پۆلى چوارەمى و نۆهەمى. | ٩٠ خوێندكار | ئەزمۇنى | ئامادەى | خوێندنهوى كوردى نوێ | تاقىکردنهوى دەستكەوت و پێورەى ئامارى Sppes | سەرکەوتى خوێندكارانى كۆمەڵەى ئەزمۇنى بەسەر كۆمەڵەى كۆنترۆلكراو لە تاقىکردنهوى دەستكەوت |
| ٢ | هاتم | عێراق | ٢٠٢٢ | كارىگەرە ستراتيزييهى شانهى بازانەمى لە دەستكەوتى بابەتى خوێندنهوى كوردى نوێى لای خوێندكارانى پۆلى چوارەمى ئامادەى | ٦١ خوێندكار | ئەزمۇنى | ئامادەى | خوێندنهوى كوردى نوێ | تاقىکردنهوى دەستكەوت و پێورەى ئامارى Sppes | سەرکەوتى خوێندكارانى كۆمەڵەى ئەزمۇنى بەسەر كۆمەڵەى كۆنترۆلكراو لە تاقىکردنهوى دەستكەوت |
| ٣ | قوسى | عێراق | ٢٠٢٣ | كارىگەرە ستراتيزييهى سستى نواندن لە دەستكەوتى بابەتى خوێندنهوى كوردى نوێى لای خوێندكارانى چوارەمى ئامادەى | ٦٨ خوێندكار | ئەزمۇنى | ئامادەى | خوێندنهوى كوردى نوێ | تاقىکردنهوى دەستكەوت و پێورەى ئامارى Sppes | سەرکەوتى خوێندكارانى كۆمەڵەى ئەزمۇنى بەسەر كۆمەڵەى كۆنترۆلكراو لە تاقىکردنهوى دەستكەوت |

لايه نه كاني سوودوه رگرتن له ليكؤلينهوه كاني پيشوو

تويژر بهم شيويهيهي خواروهه سوودي له ليكؤلينهوه كاني پيشوو وه رگرت:

۱. سوودوه رگرتن له ئهدهبيات و پاشخانه تورييهكان له گه لاله كردني كيشي تويژينهوهكهي و دهستنيشانكردني به شيويهيهكي ورد.
۲. ههلبژاردني نهخشهسازيكردي ئهزموني گونجاو.
۳. ههلبژاردني نمونهي تويژينهوهكهي (ئهزموني و كونترولكراو).

| كؤمه له | ژماره خويندكاران پيش | ژماره خويندكاران پيش | ژماره خويندكاران پيش |
|-------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| | دورخستهوه | دورخستهوه | دورخستهوه |
| ئهزموني | ۳۵ | ۲ | ۳۳ |
| كونترولكراو | ۳۴ | ۳ | ۳۱ |
| كؤي گشتي | ۶۹ | ۵ | ۶۴ |

۴. ناسيني ئهه نامرازانهي كه له ليكؤلينهوه كاني پيشوو پشتيان پي بهسترايوو، له گه ل ئهه ريكارياهي وردى و بابهتتيوون و تواناي پيوانه كردن داين دهكهن.

۵. ههلبژاردني نامرازه نامارييه گونجاوهكان له پيناوي گهيشتن به ئههجامهكان.

بهشي سيبهه

❖ ميتودي تويژينهوه:

❖ ريكارياهه كاني تويژينهوه:

يهكهه . نهخشهسازي (ديزايي) ئهزموني: له ئههجامي ئهوهي پيشكشه كرا، تويژر پشتي به نهخشهسازيكردي ئهزموني بهشه كونترولكردني پيشهكي و پاشهكي بهست، كه له گه ل ههلمهرجي ئهه تويژينهوههيدا گونجاو بوون، بهم شيويهيهي خواروهه:

| كؤمه له | هاوسهنگي | گؤردراوي سه بهخؤ | گؤردراوي پاشكؤ | نامراز |
|-------------|--------------------------|------------------------|----------------|-------------|
| ئهزموني | تههمني كات | ستراتيژيهي جياكردنهوهي | دهستهوتي | تافيكردهوهي |
| كونترولكراو | دهستهوتي خويندني باوان | چهكهكان | | پاشهكي |
| | تافيكردهوهي زيرهكيي رافن | ريگهي ناسايي | | |

دووهه . كؤمه لگهي تويژينهوه:

كؤمه لگهي تويژينهوهكهي به خويندكاراني پؤلي چوارهمي زانستي له قوتابخانه دواناوهندي و ئامادهببهيكاني كوراني پاريزگاي ديوانيهه دهستنيشان كرد، كه دهواميان به رؤژه.

| كؤمه له | ژماره خويندكاران پيش | ژماره خويندكاران پيش | ژماره خويندكاران پيش |
|-------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| | دورخستهوه | دورخستهوه | دورخستهوه |
| ئهزموني | ۳۵ | ۲ | ۳۳ |
| كونترولكراو | ۳۴ | ۳ | ۳۱ |
| كؤي گشتي | ۶۹ | ۵ | ۶۴ |

سنيهم . كۆمەلگەى نموونەى تويۇنەوہ

بە رینگەى ئەنقەست تويۇر ئامادەى (التآخى)ى كورانى ھەلبۇرد، بۇ ئەوہى بىكاتە نموونەى ئەم تويۇنەوہىيەى ئىستای و ئەنجامدانى ئەزموونى تويۇنەوہەكى لەسەريان. دواتر تويۇر سەردانى قوتابخانە ھەلبۇرذراوہەكى کرد، كە ئامادەى (التآخى بۇ كوران) بوو، لەگەل خويشيدا نووسراويكى كارئاسانىي ئەركەكەى برد كە لە بەرئوہبەرايەتى گشتى پەروەردەى پارىزگای قادسيپەوہ دەرچووہو.

چوارەم . ھاوسەنگىي ھەردوو كۆمەلەى تويۇنەوہەكە:

۱. تەمەنى خويندكار ھەزماركراو بە مانگ:

| كۆمەنە | قەيارەى نمونە | ئاوئەندە ھەزمار | لازانى يئوہرى | نەردەى نازاد | بەھای تانى | | ئاستى بەنگەدارى (۰.۰۵) |
|-------------|---------------|-----------------|---------------|--------------|-------------|-------|--------------------------|
| | | | | | ھەزمار كراو | خستەى | |
| ئەزموونى | ۳۳ | ۱۹۹.۹ | ۱۰.۸ | | | | لە رووى |
| كۆنترۆلكراو | ۳۱ | ۲۰۱.۷۸ | ۶.۹۷ | ۶۲ | -۰.۲۳ | ۳.۲۳ | نامارىيەوہ بەنگەدار نىيە |

۲. دەستكەوتى خويندى باوكان:

| كۆمەنە | قەيارەى نمونە | دەخويۇنئەوہى دەنويۇست سەرتاى | ئاوئەندى | نامەھىي | پەيدانگا | كۆلۈز بە سەروہ | نەردەى نازاد | بەھای (كا) | | ئاستى بەنگەدارى لە (۰.۰۵) |
|--------------|---------------|------------------------------|----------|---------|----------|----------------|--------------|-------------|-------|---------------------------|
| | | | | | | | | ھەزمار كراو | خستەى | |
| ئەزموونى | ۳۳ | ۶ | ۷ | ۵ | ۶ | ۹ | ۴ | ۱.۰۴۹ | ۹.۴۹ | بەنگەدارى |
| كۆنترۆل كراو | ۳۱ | ۵ | ۵ | ۷ | ۷ | ۷ | | | | نامارى نىيە |
| كۆى گشتى | ۶۴ | ۱۱ | ۱۲ | ۱۲ | ۱۳ | ۱۶ | | | | |

۳. دەستكەوتى خويندى داىكان:

| كۆمەنە | قەيارەى نمونە | دەخويۇنئەوہى و | سەر طاىي | ئاوئەندى | ئامادەى تامامەى | باسار بوہ زانگور و پەيدانگا و | نەردەى نازاد | بەھای (كا) | | ئاستى بەنگەدارى لە (۰.۰۵) |
|-------------|---------------|----------------|----------|----------|-----------------|-------------------------------|--------------|-------------|-------|---------------------------|
| | | | | | | | | ھەزمار كراو | خستەى | |
| ئەزموونى | ۳۳ | ۶ | ۶ | ۵ | ۹ | ۷ | ۴ | ۱.۵۲۹ | ۹.۴۹ | بەنگەدارى |
| كۆنترۆلكراو | ۳۱ | ۵ | ۶ | ۷ | ۵ | ۸ | | | | نامارى نىيە |
| كۆى گشتى | ۶۴ | ۱۱ | ۱۲ | ۱۲ | ۱۴ | ۱۵ | | | | |

۴. تاقىكدنەوہى زىرەكىي راشن:

| كۆمەنە | قەيارەى نمونە | ئاوئەندە ھەزمار | لازانى يئوہرى | نەردەى نازاد | بەھای تانى | | ئاستى بەنگەدارى (۰.۰۵) |
|-------------|---------------|-----------------|---------------|--------------|-------------|-------|------------------------|
| | | | | | ھەزمار كراو | خستەى | |
| ئەزموونى | ۳۳ | ۱۲.۵۶۴ | | ۶۲ | | | بەنگەدارى |
| كۆنترۆلكراو | ۳۱ | ۱۳.۷۱۰ | | | -۰.۰۵۴ | ۲ | نامارى نىيە |

پينجھم . بهرزهفتكردى گوردراوه دهرهكيبهكان (المتغيرات الدخيلة)

تويژر ههوليدا سنوورئك بۆ كارىگهري ئهو گوردراوه نا ئهزمونىيانه دابنيت كه كار دهكهنه سهر رهوتى ئهزموننهكه و پاشانيش سهر ئهجامهكانى، وا له خوارهوش ئامازه بهو گوردراوه دهرهكيبه و چۆنيهتتى بهرزهفتكردى و كۆنترۆلكردن دهن.

۱. ههلبژاردنى تاكهكانى نمونهكه:

تويژر بهپنى توانا بۆ خولادان له كارىگهري ئهو گوردراوه له سهر ئهجامى تويژينهوهكه، ئهوش له رينگه ئهجامدانى هاوسهنگى نامارى له نيوان خويندكارانى ههردوو كۆمهله تويژينهوهكه (ئهمومونى . كۆنترۆلكراو)، تويژر دواى شيكرنهوه نامارى گوردراوهكان گهيشته ئهو دهرئهجامه كه ههردوو كۆمهلهكه هاوسهنگن.

۲. بلاوبونهوهى چارهسهرهكان

تويژر ئهو روون دهكاتوه كه هيج بهيوهنديكرديك له نيوان ههردوو كۆمهله تويژينهوهكه (ئهمومونى . كۆنترۆلكراو) نهبوو.

۱. پووكانهوهى ئهمومونى (الاندثار التجريبى):

تويژر ئهو روون دهكاتوه كه ئهم ئهمومونه ئىستاي به دريژاي ماوهى ئهجامدانى تويژينهوهكه هيج خويندكارىك نه وازى له خويندن هينا و نه دابراش.

۲. ئهو رووداوانه دينه ئاراه:

مهبهست لئى رووداوه سروشتيهكانه، ئهو رووداوه سروشتيهكانه دهكرى له كاتى ئهمومونهكه رووبدن، تويژر ئهو روون دهكاتوه كه ئهم ئهمومونه ئىستاي نهكهوته بهر هيج ههلمهريجى ئهوتو كه بيته كۆسپ له بهردهم بهرپهچوونى تويژينهوهكه، يان كار بكاته سهر گوردراوى پاشكو، شانبهشانى كارىگهري گوردراوى سهرهخو.

۳. نامرازى پيوانهكردى:

بويه تويژر سووربوو لهسهر بهكارهينانى نامرازى يهكگرتوو بۆ پيوانهكردى دهستكوت لاي خويندكارانى ههردوو كۆمهله تويژينهوهكه (ئهمومونى . كۆنترۆلكراو)، بۆ ئهمهش تويژر تاقيكرندهويهكى دهستكوت ناماده كرد، پاشان لهسهر ههردوو كۆمهله تويژينهوهكه پيادهو پهروهوى كردن، كه بهر له دهستپيكردى ئهمومونهكه باسيان كرا، بهر له دهستپيكردى ئهمومونهكه و دواى كۆتاييهاتنشى له يهك كات.

شهشم . كارىگهري ريكاره ئهمومونيهكان:

۱. هوكاره فيركاربهكان: هوكاره فيركاربهكان له ناو پۆل بۆ خويندكارانى ههردوو كۆمهله تويژينهوهكه (ئهمومونى . كۆنترۆلكراو) هاوشيوه بوو، كه برىتى بوون له سهبووره و پينووسى رهنگاورهنگ.

۲. قوتابخانه: ئهمومونهكه له يهك قوتابخانه و له دوو پۆلى هاوشيوه له پرووى رووبهر و ژماره تاختى دانىشتن و رووناكيبهوه پياده و جيبهجي كرا.

۳. ماوهی ئەزموونەگە: ماوهی ئەزموونەگەش یەكسان و وهكو يەك بوو بۆ خویندکارانی هەردوو کۆمەڵەهی توێژینهوهکه (ئەزموونی . کۆنترۆلکراو) چونکه له رۆژی پینچ شەممە (۲۰۲۵/۹/۲۵) دەستی پێکرد و له رۆژی دووشەممە (۲۰۲۵/۱۲/۲۹) کۆتایی هات و بۆ ماوهی (۱۳) هەفتە بەردەوام بوو.

حهوتەم . پێداوێستیهکانی توێژینهوهکه:

۱. دەستنيشان کردنی بابەته زانستیهکه:

توێژەر ئەو بابەته زانستیهی دەستنيشان کرد که به خویندکارانی هەردوو کۆمەڵەهی توێژینهوهکهی دەئێتەوه، له ژمارهیهك بابەت له کتیبی خویندنهوهی کوردی نوێ، بۆ پۆلی چوارەمی زانستی، که لهگەڵ خویندکارانی پۆلی چوارەمی زانستیدا دەگونجیت.

۱. دەستنيشانکردنی ئامانجه رەفتاریهکان:

توێژەر (۱۴۰) ئامانجی رەفتاری بهیپی ئەو ئامانجه گشتیانه دارشت، که وهزارتی پەرورده بۆ وتنهوهی بابەتی خویندنهوهی کوردی نوێی قوناغی ئامادهی دایناوه، توێژەر بینی ئامانجهکانی وهزارتی پەرورده گشتی و بهرفراوانن، بۆیه هەندیک ئامانجی تايهتی وەرگرت و لێیانەوه ئامانجه رەفتاریهکانی دەستنيشان کرد، ئەوهش به پشتبەستن بەو بابەته دیاریکراوانهی که دەیانئێتەوه و له نیوان هەر چوار ئاستهکهی پۆلینی بلۆمی پەرپێندراو دابهشی کردن (وهبیرهاتنهوه، تێگهيشتن، پيادهکردن، شیکردنهوه)، به مهبهستی چهسپاندنی شیاوی و وەرگرتنی ئاستی بابەتی خویندنهکه.

۱. ئامادهکردنی پلانهکانی وانهوتنهوه:

بۆ سهركهوتنی جیبهجیکردنی وانهکه به شیوهیهکی باش، توێژەر پلانهکانی وانهوتنهوهی بۆ بابەتی خویندنهوهی کوردی نوێ ئامادهکرد، کۆمەڵەهی ئەزموونی به پێی ستراتژییهتی جیاکردنهوهی چهمکهکان وانهی پێ وتنهوه، بهلام کۆمەڵەهی کۆنترۆلکراو به رینگهی ئاسایی وانهکانی پێ وتنهوه. له پێناو دارشتنی پلانی نموونهی باش.

ههشتەم . ئامرازی توێژینهوهکه؛ تاقیکردنهوهی دهستکهوت

هینانهیدی ئامانجی ئەم توێژینهوهیهی ئیستا، بوونی دوو ئامراز، که بریتین له؛ تاقیکردنهوهی دهستکهوت و تاقیکردنهوهی بیرکردنهوهی زمانهوانیانه، توێژەر بهم شیوهیهی خوارهو کاری لهسهر بونیادنانی هەردوو ئامرازی توێژینهوهکهی کرد:

۱. ئامرازی یهكەم (تاقیکردنهوهی دهستکهوت):

لهبەر رۆشنایی ئەوهی پیشکەش کرا و بهیپی ناوهرۆکی بابەتی خویندنهکه که چوارده بابەتی بریار لهسهردراو بۆ خویندنی خویندکارانی پۆلی چوارەمی ئامادهی بوو، توێژەر تاقیکردنهوهی دهستکهوتی به پێی ئەم ههنگاوانهی خوارهو بونیادنا:

۱. دەستنيشان کردنی ئامانج له تاقیکردنهوه:

تاقىکردنهوئى دهستكهوت لهم توئزىنهوهيهئى ئىستا، ئامانجى پىوانهكردى دهستكهوتى خوئىندكارانى پۆلى چوارهمى ئامادىيه له ناوهروكى وانه ديارىكراوهكانى كئىتى خوئىندنهوئى كوردى نوئى، له وهرزى يهكهمى خوئىندن، دواى كوئاييهاتن له وتنهوئى ئه و بابهتانهئى بوئهموونهكه تهرخان و ديارى كرابوون.

ب. ئاستهكانى تاقىکردنهوئى دهستكهوت:

توئزهر ئاستهكانى تاقىکردنهوئى دهستكهوتى به چوار ئاستهكهئى پۆلىنكردى پهرهپىدراوى بلۆم بو بوارى زانهكى (وهبىرهاتنهوه، تىگهئىشتن، پىادهكرىن، شىكرىنهوه) دهستنىشان كرد، ئهوهش له سۆنگهئى گونجانى لهگهئىل ئاستى قوناعى خوئىندنى خوئىندكارانى نمونهى توئزىنهوهكه، ههروهها ئامانجهكانى ئهم توئزىنهوهيهئى ئىستاش دهئىنتهئىدى.

ج. ئامادهكردى خشتهئى خهسلهتهكان (نەخشەئى تاقىکردنهوه):

توئزهر (۴۲) برگهئى تاقىکردنهوئى دهستكهوتى ديارىكردوه، له ناو سنوورى توئزىنهوهكهئى و بابهته زانستىيهكه و ئه و ئامانجه رهفارىيانهئى پىوانهئىيان دهكات دابهشى كردوون، كئىش و رىژهكانىشى بو ههر ناوهروكىكى ئامانجه رهفارىيهكان و ژمارهئى برگهكان له ههر ئاستىكدا دههئىناوه.

د. ئامادهكردى برگهكانى تاقىکردنهوه:

توئزهر (۴۲) برگهئى له برگهكانى تاقىکردنهوئى دهستكهوت له جوئرى تاقىکردنهوه بابهتىيهكانى (ههئىلژاردن له چهئىد بژاردهيهك)، له سۆنگهئى ئهوهئى به باشترىن جوئرى تاقىکردنهوهئى بابهتىيانه دادنهئىت له رووى ههمهلايهئى ناوهروكى بابهته زانستىيهكهئى و نهبوونى خودى پشكنه و راستكهروه و به ئاسانى پشكنىن و پىوانهكردى تواناى ههمهجوئرى وهكو تواناى لهسهر بههئىنهجامگىرى و چارهسهركردى كئىشهكان.

ه. رىنمايهكانى تاقىکردنهوه:

توئزهر سووربوو لهسهر دانانى رىنمايه تاييهتهكان به تاقىکردنهوه بهم شىوهيهئى خوارهوه:

• **رىنمايهكانى وهلامدانهوهئى برگهكانى تاقىکردنهوه:**

ناوى خوئىندكار، ناوى قوتابخانه و پۆل و هۆبه، ئامانجىش له تاقىکردنهوه و ژمارهئى برگهكانى و نمهرى كشتى و ژمارهئى جىگهروهكانى برگه بابهتىيهكان و رىنگهئى وهلامدانهوه، ههروهها رىنمايهكان كاتى تهرخانكراو بو وهلامدانهوه و نمونهيهكى شىكراوهش دهخريتهروو كه رىنگه و شىوازى وهلامدانهوهكه دهردهخات.

• **رىنمايهكانى راستكردهوه و پشكنىن (التصحیح):**

يهك نمهر بو وهلامى راست و (سفر) بو وهلامى ههله بو ههر برگهيهك له برگهكانى تاقىکردنهوهئى بابهتىيه ههئىلژاردن له چهئىد بژاردهيهك، بهمهمش نمهرى كشتى برگه بابهتىيهكان (۴۲) نمهر بوو، خشتهئى (۱۴) ئهوه روون دهكاتهوه.

۱. **راستگۆبى تاقىکردنهوه:** راستگۆبى لهو مهرجه بنههئىيانه دادنهئىت كه دهبى له ئامرازى توئزىنهوهئى ههئىت، كاتىكئىش تاقىکردنهوه به راستگۆ دادنهئىت پىوانهئى ئهوه بكات كه له پىناو پىوانهكردى دانراوه و له

پيناو دلتيا بوون له راستگويي تافيكردنهوه، بو نهمهش تويزر له دوو جوړه راستگويي دلتيا بووهوه، بهمجوره خواروه:

يهكهم . راستگويي پروالته:

نهم جوړه راستگويي به هوي خستنهرووي تافيكردنهوه بو بهردم كوملنيك له شارهزاياو و پسپوراني زماني كوردي و ريگهكاني وانهوتنهوه و پيوانهكردن و هلسهنگاندن دروست درچوو.

دووهم . راستگويي ناوهروك:

تويزر له مياي نامادهكردني خشتهي خسلتهكان بو دلتيا بوون لهوي برهگهكاني تافيكردنهوهكه نوينهرايېته ههمو نامانجه ريفتاريهكان و ناوهروكي بابتهي خوئندن دهكات، ليكولينهوي له راستگويي ناوهروكي تويزينهوهكي كرد و دمركهوت تافيكردنهوهكه له رووي ناوهروكهوه راستگويه.

پيادهكردني پايدوزي تافيكردنهوهكه:

تويزر تافيكردنهوهكي لهسر نمونيهكي پايدوزي له كوملنگه تويزينهوهكي پياده و جيبهجيكرد، كه له (۴۷) خوئندكاري پولي چوارمي ناماديهي له دواناوهندي ديجهي كوران پيكدههات، نهوش له روژي دووشهمه بهرانبر (۲۰۲۵/۱۲/۱۵)، داوي دلتيا بوون له تهواوكردني بابته زانستيهكه و پيراگهياندي كاتي تافيكردنهوهكه بهر له هفتيهيك له نهجامداني، به جوړنيك تويزر داوي له نمونه پايدوزيهكه كرد، داوي دابهشكردني لاپهري تافيكردنهوه بهسريان و پيداني تيبينيهكان دبرارهي رينمايههكاني تافيكردنهوهكه و برهگهكاني، دمركهوت كه رينمايههكاني تافيكردنهوهكه و ههمو برهگهكاني روون و پيوستيان به ههمواركردنهوه نيه، كاتي پيوست بو وه لامدانهوي ههمو برهگهكاني تافيكردنهوهكه .

و. شيكردنهوي ناماري برهگهكاني تافيكردنهوهكه:

ژماره خوئندكاراني همدوو كوملهكه بالاو خواروه (۵۴) خوئندكار بوو به داكهوتهي (۲۷) خوئندكار بو هر كوملنيكيان، بهرترين نمره خوئندكاراني كوملهي بالا (۲۷) نمره بوو، كهمترين نمره كوملهي خواروهش (۱۶) نمره بوو، پاشان تويزر ناستي ناستهنگي و هيزي جياكردنهوه و كاريگهري جياگروه نادرستهكاني بو هر برهگهيك له برهگهكاني تافيكردنهوهكه هژماركرد بهم جوړه خواروه:

ناستي گراني برهگان:

داوي هژماركردني هاوكولكهي گراني برهگان، تويزر بيني ناستي گراني برهگهكاني بابتهكه له نيوان (۰.۲۵-۰.۶۸) . نهم ريزهيهش به ريزهيهكي پهسند دانهزيت، چونكه الدليمي و المهداوي وايدهبينن كه هاوكولكهي گراني به پهسند دانهزيت، نهگر له نيوان (۰.۸۰۰.۲۰) دابوو.

هيزي جياكاري برهگان:

داوي هژماركردني هيزي جياكاري هر برهگهيك له برهگهكاني تافيكردنهوهكه، تويزر بيني كه هيزي جياكاري برهگه بابتهيهكان له نيوان (۰.۴۳ . ۰.۶۸) دايه، نهم ريزهيهش به پهسند دانهزيت، چونكه الدليمي و المهداوي وايدهبينن كه هاوكولكهي جياكاري به پهسند دانهزيت نهگر له نيوان (۰.۳۹) -

۰.۴۰) دا بيت، وهك ئهوهى له خشتهى ژماره (۱۶) روون كراوتهوه. (الدليمي والمهدوي، ۲۰۰۵، ل. ۹۰).

كارايى جيگرهوه ههلهكان (شيوننهركان):

له كاتى ههژماركردى كارايى جيگرهوه ههلهكاني ههموو برهگهكاني تاقيردنهوه بابهتياهه، تويزهر بينى كه ئهوهى ئاگايى كومهلهى خوارهوه راكيشاوه، لهوه گهورهتره كه له كومهلهى خوارهوه رايانكيشاوه، لهبهر رووشنايى ئەمەش، ههموو جيگرهوهكان به كارا دائران و پيوستى به گوړينى هيجيان نهكرد.

جيگركردى تاقيردنهوه:

تويزهر تاقيردنهوهكهى لهسهر نمونهى شيكردنهوهى ئامارى پيادهكرد، كه ژمارهيان گهيشته (۱۰۰) خويندكار له خويندكارانى نامادهيى (الشاميه) كوران و دواناوهنديى ديجهى كوران له روژى دووشهههه ريكهوتى (۲۰۲۵/۱۲/۱۵)، له كاتى پيادهكردى هاوكولكهى پهيوهستگيرى پيرسون له نيوان نمرهكاني خويندكاران لهسهر ئهوه برهگانهى ژمارهكانيان جووت و تاك بوو، بههاى هاوكولكهى جيگرى گهيشته (۰.۸۰)، دواى ئهوهى به بهكارهينانى هاوكولكهى سپيرمان. براون راستكرايهوه، ئينجا گهيشته (۰.۸۹)، ئەمەش هاوكولكهى جيگرى باشى تاقيردنهوه كوندهكراوهكانه. (الامام، ۱۹۹۰، ل. ۱۵۲).

وينهى كوئايى تاقيردنهوهى دهستكهوت:

تاقيردنهوهكه به شيوه كوئاييهكهى له (۴۲) برهگه تاقيردنهوهى بابهتيانه و له جوړى ههژاردن له چهند بژارديهك پيكهاتبوو به بوونى چوار جيگرهوهى وهلام بوهر برهگيهك، بوهر برهگيهكيش يهك نمره ترخان كرابوو، بهلام نمرهى گشتى تاقيردنهوهكه گهيشته (۴۲) نمره، ئەمەش بهرزترين نمرهيه كه خويندكار بهدهستى بهينيت، له كاتيكدا كه مترين نمره كه دهكرى خويندكار بهدهستى بهينيت (سفر) بوو، بهمەش تاقيردنهوهكه نامادهى پياده و جيبهجيكردن بوو.

بهشى چوارهم

خستنهرووى نهجامهكان و شروفهكردنيان

گريمانهى سفرى: ناسينى "گاريجگري ستراتيزيهى جياكردنهوهى چهكهكان به سهر دهستكهوتى بابتهى خويندنى كوردى نوئ لاي خويندكارانى پولى چوارهمى نامادهيى" له ميانى تاقيردنهوهى ئەم گريمانهيهى خوارهوه:

نهبوونى جياوازيى بهلگهدارى ئامارى له ئاستى بهلگهدارى (۰,۰۵) له نيوان ناوهنده نمرهى خويندكارانى كومهلهى ئەزمونى كه بهپى ستراتيزيهى جياكردنهوهى چهكهكان خویندوويانه و ناوهنده نمرهى خویندكارانى كومهلهى كونترولكراو كه ههمان بابهتيان به پنى ريگاي ئاسايى له دهستكهوتى بابتهى خویندنهوهى كوردى نوئ خویندوويانه.

له پيناو درووستى ئەم گريمانهيه و دنياوون لى، دهركهوت كه ناوهنده ههژمارى كومهلهى ئەزمونى له تاقيردنهوهى دهستكهوت كه بابتهى خویندنهوهى كوردى نوئيان به پنى ستراتيزيهى جياكردنهوهى

چەمكەكان خويندوو، گەيشته (۲۲.۸۷۱) و لادانی پيوهری (۹.۲۲۹) و جياوازی (۸۵.۱۷)، له كاتيكدا ناوئنده ههژماری كۆمهلهی كۆنترۆلكراو ئهوانهی بابتهی خويندنهوهی كوردی نوپیان به رینگهی ئاسایی خويندوو گەيشته (۱۸.۰۰۰) و به لادانی پيوهری (۶.۴۲۲) و جياوازی (۴۱.۲۴)، بۆ زانینی بهلگه‌داریی جياوازی ئاماری، توێژهر تاقیکردنهوهی تائی بۆ دوو نموونهی سه‌ربه‌خۆی نا یه‌كسان به‌كارهینا، به‌های تائی ههژماركراو (۲.۴۶۳) بوو له ئاستی بهلگه‌داریی كه (۰,۰۵) و نهره‌ی ئازادی (۶۲)، ئهمه‌ش له به‌های خشته‌یی گه‌وره‌تره كه یه‌كسانه به (۲)، به واتای ئه‌وهی جياوازی بهلگه‌داریی ئاماری هه‌یه، ئهم ئه‌نجامه سه‌ركهوتتی خويندكارانی كۆمهله‌ی ئه‌زموونی، ئه‌وانه‌ی به پپی ستراتیژیی جياكردنهوهی چەمكەكان خويندوو، به‌سه‌ر خويندكارانی كۆمهله‌ی كۆنترۆلكراو دهرده‌خات، كه هه‌مان بابته‌یان به رینگه‌ی ئاسایی خويندوو له تاقیکردنهوهی ده‌سته‌كوت، واته پشتبه‌ستن به ستراتیژیی جياكردنهوهی چەمكەكان، كاریگه‌ریی رۆون و ئاشكرای له سه‌ركهوتتی خويندكارانی كۆمهله‌ی ئه‌زموونی به به‌راورد به ده‌سته‌كوتی خويندكارانی كۆمهله‌ی كۆنترۆلكراو هه‌یه، كه له به‌رژه‌وه‌یی كۆمهله‌ی ئه‌زموونیدا بوو، به‌مه‌ش گریمانە‌ی سفری رته‌ده‌كاته‌وه و گریمانە‌ی كی جیگروهه په‌سه‌ند ده‌كات.

| كۆمه‌له | ژماره‌ی تاكه‌كانی نمونه | ناوئنده هه‌ژمار | لادانی پيوهری | جياوازی | نهره‌ی ئازادی | به‌های تائی | | به‌لگه‌داریی ئاماری ۰,۰۵ |
|-------------|-------------------------|-----------------|---------------|---------|---------------|-------------|---------|--------------------------|
| | | | | | | هه‌ژماركراو | خشته‌یی | |
| ئه‌زموونی | ۳۳ | ۲۲.۸۷۱ | ۹.۲۲۹ | ۸۵.۱۷ | ۶۲ | | ۲ | به‌لگه‌داریی ئاماری |
| كۆنترۆلكراو | ۳۱ | ۱۸.۰۰۰ | ۶.۴۲۲ | ۴۱.۲۴ | | ۲.۴۶۳ | | ئاماری |

شرۆفاه‌کردنی ئه‌نجامی گریمانە‌ی

- بونیادنانی ستراتیژیی جياكردنهوهی چەمكەكانی خويندكارانی كۆمهله‌ی ئه‌زموونی لهم لیکۆلینه‌وه‌یه‌ی ئیستا، له هینانه‌یی جياوازی ریزه‌ندی چەمكەكان و زانه‌کیه‌كان له میانی به‌شکردنیان و شیکردنهوهی بابته‌كان و بیروکه گشتیه‌كان به ریزه‌ندی له گشته‌وه بۆ به‌ش یارمه‌تییان ده‌دات، سه‌رباری یارمه‌تیدانیان له پیکه‌ینانی په‌یوه‌ندی نیوان زانه‌کیه‌كان و چەمكەكان و زانه‌کیه‌کانیان لا ریکبخریت.
- هه‌نگاه‌کانی ستراتیژیی جياكردنهوهی چەمكەكان (نه‌خشه‌کاری و نه‌خشه‌سازی و جیه‌جیکردن) له قوناغه ریکخراو و زنجیره‌یی و ریکوپیکه‌كان داده‌نریت، كه وا له خويندكار ده‌كات به ئاسانی پيشوازی له بابته‌ی زانستی بکات به كه‌مترین کات، هه‌روه‌ها یارمه‌تی گۆرینی شیاو‌زی پرۆسه‌ی فیربوونیش ده‌دات بۆ له‌به‌رکردن و وانه‌دادان (التلقین)ی كۆمهله‌ی كۆنترۆلكراوه‌وه بۆ فیربوونیک و اتادار.
- به‌كارهینانی ئاماری خۆفیرکردن له لایهن خويندكارانی كۆمهله‌ی ئه‌زموونیه‌وه، كه پيشتر نه‌یاندانه‌ی، ئهمه‌ش له بایه‌خ و وه‌لامدانه‌وه‌کانیان بۆ ئامرازه‌كه زیاتر بوو، بووه هاندەرێك و پالنه‌رێك به‌ره‌و فیربوونی زیاتریان.

۴. گونجانی ستراتژییهتی جیاکردنهوهی چهکهکان لای خویندکارانی پۆلی چوارمی ئامادهیی، له سۆنگهی ئهوهی خویندکارانی ئهم قوناغه له ههرتی پیگهیشتن و ئارهزووکردنی زانیی چهکه زمانهوانیهکان، به تایبتهتی ئهوهی پهیوهسته به زمانی کوردیهوه.

۵. دانانی (وینه، یان نیگار، یاخود هیما) ئاسانکاری له لایهن خویندکارانهوه له ژیر ههر ناویشانیکی لاههکی چهکهکان، له تیگهیشتی زانهکیه ههستهوهی و بینراوهکان یارمهتییان دهات، ئهمهش دهبیته مایهی بهرزکردنهوهی ئاستی دهسکهوتیان.

۶. وانهوتنهوه به خویندکاران به بهکارهینانی ستراتژییهتی جیاکردنهوهی چهکهکان، بووه مایهی زیادکردنی لیتهاتوویی پرۆسهی وهبیرهاتنهوه و تیبینیکردنی شیلگیرانه، ههروها زیادکردنی دهسکهوتی خویندکارانی کۆمهلهی ئهموونی.

دهرئهنجامانهی خوارهوهی دهسکهوت:

۱. کاریگهریهکی ئاشکرا له بهکارهینانی ستراتژییهتی جیاکردنهوهی چهکهکان له بهرزکردنهوهی ئاستی دهسکهوتی خویندکارانی پۆلی چوارمی ئامادهیی له بابتهتی خویندنهوهی کوردیی نویدا ههیه.

۲. کاریگهریهکی روون و ئاشکرا له بهکارهینانی ستراتژییهتی جیاکردنهوهی چهکهکان له بهرزکردنهوهی ئاستی بپرکردنهوهی زمانهوانیهتی خویندکارانی پۆلی چوارمی ئامادهیی له بابتهتی خویندنهوهی کوردیی نوئ ههیه.

۳. خویندنی بابتهتی خویندنهوهی کوردیی نوئ به ستراتژییهتی جیاکردنهوهی چهکهکان، بهشداری له هینانهیدی ئامانجه فیرکاریهکان دهکات به کاریگهریهکی گهروهه.

تویژهر ژمارهیهك راسپاردهی ههبوو، لهوانه:

۱- پشتهستن به ستراتژییهتی جیاکردنهوهی چهکهکان له بهرئوهبهرایهتییهکانی پهرورده بهوینییهی ستراتژییهتیکی خویندنی هاوچهرخي زانهکیه.

۲- ئهنجامدانی خولی شیاندن و پههپیدان بۆ راهینانی سههرشیتاران و ماموستایانی بابتهتی خویندنهوهی کوردیی نوئ له بهرئوهبهرایهتی گشتی پهرورده لهسههر ستراتژییهته هاوچهرخهکان، نهخاسمه بهکارهینانی ستراتژییهتی جیاکردنهوهی چهکهکان و پیادهکردنیان له قوناغی ئامادهیی.

وهکو تهواوکارییهکی لایهنهکانی تویژهنهوهگهش، تویژهر پيشنیاری ئهنجامدانی تویژهنهوهی جوراوجوری کرد، لهوانهش:

۱. لیکۆلینهوهی کاریگهریی کاریگهریی ستراتژییهتی جیاکردنهوهی له قوناغه جیاوازهکانی خویندن له ریگهی خویندنی بابتهتی زمانی کوردی له گۆردراوهکانی دیکهی جیا لهم گۆردراوانهیی ئهم لیکۆلینهوهیهی ئیستا.

۲. ئهنجامدانی لیکۆلینهوه دهبرارهی کاریگهریی ستراتژییهتی جیاکردنهوهی چهکهکان له لایهنهکانی دیکه، جگه له دهسکهوت و گهشهپیدان، وهکو بهدهستهینانی کارامهیهکان و ئاراستهکان و مهیل و پالنهرتیبیهکان.

يهكهم سهراچاوهكان به زمانى كوردى

• جاف، سرود وهلى اسماعيل و گرمياني، سهنا هدايت و كهريم، فههاد قادر وعهلى مير، وفا جواد علي ومه محمود، عوسمان عهلي . (٢٠٢١). *خونيندهوهى كوردى نوئى*. چاپخانهى وهزارتى پهروهده بهرئوه بهرايهتى خونيندى كوردى.

• رسول، ابراهيم رسول. (٢٠١٤). *دهروازنيك بو وانهوتنهوه*. دهزگاي چاپ و پهخشيني نارين، ههولير.
• عوبيد، كهوسهر جاسيم . (٢٠٢٣). *كارىگهري ستراتيجيهتى رافت له بهدستهياني بابيهتى خونيندهوهو ئهدهبي كوردى لهلامى فيرخوازاني پولى پينجهمى زانستى*. [كوفارى ئهلوستاز (الاستاذ) بو زانسته مروفايهتى كومه لايهتبييهكان] . ٦٢ (١) باشكو. (١)

• عهزير، كهريم ئهحمهد. (٢٠٢١). *ستراتيژ نوئيهكاني وانهوتنهوه*. نارين، ههولير
• قادر، رههزان حمدهمين. (٢٠٢٣). *ستراتيجيهكاني فيربوونى چالاک*. تاران، كويه.
• ههورامى، حههكهريم . (٢٠١١) *بنچينهى وتنهى زمانى كوردى (ج.٢)*. ههولير

دوهوم: سهراچاوهكان به زمانى عهههبي

• الاتربي، شريف. (٢٠١٩). *التعليم بالتخيل استراتيجيه التعليم الالكتروني وادوات التعلم*. دار العربي للنشر والتوزيع

• أمبو سعدي، عبد الله خميس، والحوسينة هدى بنت علي . (٢٠١٦). *استراتيجيات التعلم النشط . (١٨٠ استراتيجية مع الامثلة التطبيقية)*. دار المسيرة للنشر والتوزيع.

• بقلي، ضي عبد الحسين مكي وحسنين، صادق صالح عكبة. (٢٠١٧). *التفكير الابداعي . (الابتكار) والتحصيلى الدرسي*. دار الرضوان للنشر والتوزيع

• ترك، سليم منعم عبد الأمير ومحمود خورشيد باشا . (٢٠٢١). *طرائق التدريس المعلمي الصفوف الاولى*. مكتب نور الحسن للطباعة.

• داخل سماء تركي . (٢٠٢٣). *معجم فروق المصطلحات التربوية والنفسية*. دار صفاء للنشر والتوزيع.

• ديورانتي، ول وايرل. (١٩٨٨). *قصة الحضارة (ج.١)*. ترجمة زكي نجيب محفوظ . دار الجيل بالتعاون مع المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم .

• الراوي، أحمد بحر هويدي. (٢٠١١). *أصول تدريس التعبير والإنشاء وقصص الأطفال بين الحداثة والتطوير*. دار مصر مرتضى للكتاب العراقي.

• زاير، سعد علي وداخل، سماء تركي .. (٢٠١٦). *المهارات اللغوية بين التنظير والتطبيق*. الدر المنهجية للنشر والتوزيع

• السلخي، محمود جمال. (٢٠١٣). *التحصيلى الدرسي ونماجه والفواصل المؤثرة به*. دار رضوان للنشر والتوزيع .

• الشمري، ماشي بن حمد . (٢٠١١). *١٠١ استراتيجية في التعلم النشط*. وزارة التربية والتعليم السعودية.

- فيشر, دوجلاس وليم جي بروزو, نانسي فراي جاي ايفي. (٢٠٠٩). خمسون استراتيجية التعلم والتعليم المحتوى الدراسي للطلاب, المملكة العربية السعودية.
- المنديلاوي, علاء عبد الخالق.. (٢٠٢١). *الوجيز في مهارات وطرائق التدريس*. مكتبة الامير للطباعة والنشر والاستتساخ.
- موكرينى, د. كردستان. (٢٠١٣). *قواعد اللغة الكردية*. (٢٠١٣). دار الثقافة والنشر الكوردية.
- وزارة التربية. (٢٠١٩). *نظام المدارس الثانوي رقم (٢) لعام ١٩٧٩*. المديرية العامة للتقويم والمناهج والامتحانات.

سنيهم: سهراوهكان به زمانى ئينگليزى

- Carter, G. (1993). *Dictionary of education (1st ed.)*. McGraw-Hill.
- Radhi, A. A., & Saleh, M. S. A. (2022). *The impact of concept sort strategy on EFL pupils' interaction*. Journal of Language Studies, 5(1), 198–206. <https://doi.org/10.25130/jls.5.1.15>
- Stanley, D. B. (2018). Practical steps to digital research: Strategies and skills for school libraries. Libraries Unlimited.